



Bezbednosni list
Prema Uredbi (EC) br 1907/2006

ZF Lifeguard Fluid

7.9 DCT

Broj verzije: 1
Objavljeno: 2026-07-17

Poglavlje 1. Identifikacija supstance/preparata i preduzeća

1.1 Identifikaciona oznaka

Ime proizvoda

ZF Lifeguard Fluid 7.9 DCT

Kataloški br.

5961.310.036

1.2 Relevantne utvrđene upotrebe supstance ili smeše i upotrebe koje nisu preporučljive

Tip proizvoda

Mešavina

Upotreba

Mazivo.

Neadekvatna upotreba

Nisu identifikovane preporučene neodgovarajuće upotrebe.

1.3 Podaci o isporučiocu bezbednosnog lista

Bezbednosni list pravi

Global Division B Product Compliance Mgmt. System (BWC)

Dobavljač

ZF Aftermarket

Adresa

ZF Friedrichshafen AG

Obere Weiden 12

97424 Schweinfurt

Nemačka

Telefon

+49 9721 475 60

E-pošta

msds.zf-aftermarket@zf.com

Veb sajt

www.zf.com/contact

Kontakt osoba

Global Division B Product Compliance Mgmt. System (BWC)



Bezbednosni list
Prema Uredbi (EC) br 1907/2006

ZF Lifeguard Fluid

7.9 DCT

Broj verzije: 1
Objavljeno: 2026-07-17

Adresa e-pošte

msds.zf-aftermarket@zf.com

1.4 Broj telefona za hitne slučajeve

+381 11 3608 440

Dostupan van radnog vremena

Da

Poglavlje 2. IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI

2.1 Klasifikacija supstance ili smeše

Opis

Proizvod nije klasifikovan kao opasan, ali ga je potrebno označiti u skladu s uredbom (EU) 1272/2008 (CLP).

2.2 Podaci o obeležavanju proizvoda

Dodatne izjave o opasnostima

EUH208 Sadrži Ester dialkil-ditiofosfata. Može da izazove alergijsku reakciju.
EUH210 Bezbednosni list dostupan na zahtev.

2.3 Ostale opasnosti

Pri rukovanju proizvodima od mineralnih ulja ili hemijskim proizvodima, uz poštovanje uobičajenih mera predostrožnosti (odeljak 7) i upotrebu lične zaštitne opreme (odeljak 8), nisu poznate posebne opasnosti. Proizvod se ne sme nekontrolisano ispuštati u životnu sredinu.

Ovaj proizvod ne sadrži nijednu supstancu prisutnu u koncentraciji jednakoj ili većoj od 0,1% mase, uključenu u listu sastavljenu u skladu s člankom 59, stav 1 REACH Uredbe, zbog svojstava endokrinog poremećaja, ili supstancu za koju se zna da ima svojstva endokrinog poremećaja u skladu s kriterijima navedenim u Delegiranoj uredbi Komisije (EU) 2005/2017.

Ova mješavina ne sadrži tvari za koje je procijenjeno da su PBT ili vPvB u koncentraciji $\geq 0,1\%$.



Bezbednosni list
Prema Uredbi (EC) br 1907/2006

ZF Lifeguard Fluid

7.9 DCT

Broj verzije: 1
Objavljeno: 2026-07-17

Poglavlje 3. SASTAV / INFORMACIJE O SASTOJJCIMA

3.2 smeše

Ime hemikalije	CAS br. EC br. REACH br. Indeks br.	Koncentracija	Klasifikacija	H-fraze M-faktor (akutno) M-faktor (hronično)	Specifične granice koncentracije ATE	Nota
Dialkyl dithiophosphate ester	- 434-070-2 01-2119493620-38 -	0,1 - <1%	Skin Sens. 1B, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 3	H317, H318, H412 - -		-
amine phosphate	- 931-384-6 01-2119493620-38 -	0,1 - <1%	Acute Tox. 4 - oral, Skin Sens. 1, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 2	H302, H317, H318, H411 - -		Eye Irrit. 2; H319: >= 50 % Skin Sens. 1B; H317: >= 9,39 %

Proizvod baziran na

Mešavina koja sadrži visoko rafinisana bazna ulja i aditive.

Visokorafinisano mineralno ulje sadrži <3% (težinski) DMSO ekstrakta, prema IP346.

Klasifikacija na osnovu sadržaja ekstrakta dimetilsulfoksida (DMSO) < 3% (Regulativa (EZ) 1272/2008, Aneks VI, deo 3, napomena L).

Dodatni opis supstance

Ceo tekst izjava H-/EUH navedenih u ovom odeljku potražite u odeljku 16.

Poglavlje 4. Mere prve pomoći

4.1 Mere pri pružanju prve pomoći

Odmah ukloniti svu odeću zaprljanu proizvodom.

Udisanje

Забезпечити доступ свіжого повітря, у разі нездужання звернутися до лікаря.

Kontakt sa kožom

Isprati sapunom i vodom.

Kontakt sa očima

Odmah obilno isprati oči vodom uz podizanje očnih kapaka.



Bezbednosni list
Prema Uredbi (EC) br 1907/2006

ZF Lifeguard Fluid

7.9 DCT

Broj verzije: 1
Objavljeno: 2026-07-17

Gutanje

Dobrom isprati usta.

4.2 Najvažniji simptomi i dejstva, akutni i zakasneli

Može izazvati iritaciju kože i očiju.

4.3 Oznaka za hitnu medicinsku pomoc i neophodan poseban tretman

Potražite medicinsku pomoć ukoliko se pojave simptomi.

Poglavlje 5. Protivpožarne mere

Sredstva za gašenje požara

Sredstva za gašenje požara

CO₂, prah za gašenje požara ili vodena magla. Veće požare gasiti penom otpornom na alkohol ili raspršenom vodom uz dodatak odgovarajućeg surfaktanta.

Sredstva za gašenje požara cije korišćenje nije dozvoljeno

Voda u punom mlazu.

Opasni produkti sagorevanja u slučaju požara

Tokom požara mogu se formirati gasovi štetni po zdravlje.

Saveti za protivpožarnu službu

Posebna zaštitna oprema za protivpožarnu i spasilačku službu

U slučaju požara mora se nositi samostalni aparat za disanje i potpuna zaštitna odeća.

Posebni postupci gašenja požara:: Ukloniti kontejner iz zone požara ako se to može učiniti bez rizika.

Otpad od požara i kontaminisanu vodu za gašenje zbrinuti u skladu sa zvaničnim propisima.

Kontaminisanu vodu sakupljati odvojeno. Ne sme dospeti u kanalizaciju.

Poglavlje 6. Mere u slučaju nezgode prouzrokovane ispuštanjem

6.1 Lične mere opreza, zaštitna oprema i postupci u slučaju nužde

U slučaju izliva voditi računa o klizavim podovima i površinama.

6.2 Mere zaštite životne sredine

Sprečiti širenje (npr. vezivanjem ili pomoću uljnih barijera). Izbegavati ispuštanje u životnu sredinu. O svim većim izlivanjima obavestiti odgovorno lice za zaštitu životne sredine. Sprečiti dalje curenje ili izlivanje ako je bezbedno. Ne dozvoliti ulazak u kanalizaciju, površinske ili podzemne vode.



ZF Lifeguard Fluid

7.9 DCT

6.3 Metode čišćenja i materijali za zaustavljanje i čišćenje

Apsorbovati materijalom koji vezuje tečnosti (pesak, dijamant, kiseli ili univerzalni apsorbensi, piljevina). Sakupni materijal zbrinuti u skladu sa propisima. Zaustaviti tok materijala ako je bezbedno.

6.4 Povezanost sa drugim odeljcima

Za informacije o izboru lične zaštitne opreme, pogledajte Poglavlje 8 ovog Informatora o bezbednosti materijala., Za informacije o uklanjanju prosutog materijala, pogledajte Poglavlje 13 ovog Informatora o bezbednosti materijala.

Poglavlje 7. Rukovanje i skladištenje

7.1 Mere predostrožnosti za bezbedno rukovanje

Mere predostrožnosti za bezbedno rukovanje

Sprečiti stvaranje aerosola. Ne jesti, piti ili pušiti tokom rada sa proizvodom. Preduzeti uobičajene mere opreza pri rukovanju proizvodima na bazi mineralnih ulja ili hemijskim proizvodima. Pridržavati se dobrih industrijsko-higijenskih praksi. Obezbediti odgovarajuću ventilaciju.

7.2 Uslovi za sigurno skladištenje, uključujući i nekompatibilnosti

Moraju se poštovati lokalni propisi o rukovanju i skladištenju proizvoda koji zagađuju vodu. Ne zagrevati do temperatura bliskih tački paljenja.

7.3 Određeni krajnji korisnici

Nema dostupnih podataka.

Ostalo

Klasa skladištenja: 10; Zapaljive tečnosti.

Poglavlje 8. Kontrola izlaganja/lična zaštita

8.1 Parametri kontrole

Granične vrednosti izloženosti

Nije poznata vrednost granice izloženosti.



ZF Lifeguard Fluid 7.9 DCT

8.2 Kontrola izlaganja

Odgovarajuće tehničke mere

Obezbediti odgovarajuću ventilaciju. Brzinu ventilacije prilagoditi uslovima. Po potrebi koristiti zatvorene sisteme, lokalnu izduvnu ventilaciju ili druge tehničke mere kako bi se koncentracije u vazduhu održale ispod preporučenih granica izloženosti. Ako granice nisu utvrđene, održavati prihvatljiv nivo.

Opšte informacije: prati ruke pre pauza i nakon rada. Koristiti ličnu zaštitnu opremu po potrebi. Oprema treba da bude izabrana u skladu sa CEN standardima i u dogovoru sa dobavljačem. Pridržavati se uobičajenih mera predostrožnosti pri rukovanju hemikalijama ili proizvodima od mineralnih ulja.

Simboli lične zaštitne opreme



Zaštita za oči/lice

Izbegavati kontakt sa kožom i očima. Preporučuju se zaštitne naočare ili štitnik za lice. Ako postoji rizik od prskanja, nositi zaštitne naočare ili štitnik za lice.

Zaštita ruku

Materijal: nitril-butil guma (NBR).
Minimalno vreme proboja: ≥ 480 min.
Preporučena debljina materijala: $\geq 0,38$ mm.

begavati dugotrajan i ponovljen kontakt sa kožom. Odgovarajuće rukavice može preporučiti dobavljač. Koristiti zaštitnu kremu za preventivnu zaštitu kože. Nositi zaštitne rukavice u skladu sa bezbednosnim uputstvima. Tačno vreme proboja mora navesti proizvođač rukavica i treba ga poštovati.

Druga zaštitna oprema

Ne nositi krpe natopljene proizvodom u džepovima pantalona. Nositi odgovarajuću zaštitnu odeću.

Zaštita disajnih organa

Obezbediti dobro provetranje/odsisavanje na radnom mestu. Izbegavati udisanje pare/aerosola.

Termalni rizici

Nije poznato.

Kontrola izloženosti životne sredine

Nema dostupnih podataka.

Ostalo

Higijenske mere: uvek se pridržavati dobre lične higijene, kao što je pranje posle rukovanja materijalom i pre jela, pića i/ili pušenja. Redovno prati radnu odeću radi uklanjanja zagađenja. Odbaciti kontaminiranu odeću koja se ne može očistiti.



ZF Lifeguard Fluid

7.9 DCT

Poglavlje 9. Fizička i hemijska svojstva

9.1 Informacije o osnovnim fizičkim i hemijskim svojstvima

Fizičko stanje

Tečnost

Boja

Žuta.

Miris

Karakteristično.

Tacka topljenja / mržnjenja

Nema dostupnih podataka

Tačka ključanja ili početna tačka ključanja i opseg ključanja

Nema dostupnih podataka

Zapaljivost

Nema dostupnih podataka

Donja i gornja granica eksplozivnosti

Nije primenljivo za smeše.

Tačka paljenja

224 °C

Temperatura automatskog paljenja

Nema dostupnih podataka

Temperatura razgradnje

Nema dostupnih podataka

pH

Supstanca/smeša je nerastvorljiva (u vodi).

Kinematička viskoznost

42.2 mm²/s (40 °C)

Rastvorljivost

Nema dostupnih podataka

Rastvorljivost u vodi

Nerastvorljivo u vodi.

Koeficijent raspodele n-oktanol/voda

Nije primenljivo za smeše.



ZF Lifeguard Fluid 7.9 DCT

Pritisak isparenja

Nije primenljivo za smeše.

Gustina i/ili relativna gustina

0.87 g/ml (15 °C)

Relativna gustina isparenja

Nije primenljivo za smeše.

Osobine čestica

Nema dostupnih podataka

9.2 Ostali podaci

Nema dostupnih podataka

Poglavlje 10. Stabilnost i reaktivnost

10.1 Reaktivnost

Ovaj proizvod je stabilan.

10.2 Hemijska stabilnost

Ovaj proizvod je stabilan.

10.3 Mogućnost opasnih reakcija

Ovaj proizvod je stabilan.

10.4 Uslovi koje treba izbegavati

Ovaj proizvod je stabilan.

10.5 Nekompatibilne materije

Jaka oksidaciona sredstva, jake kiseline i jake baze.

10.6 Opasni produkti razlaganja

Termičko razlaganje ili sagorevanje može osloboditi ugljen-oksidi i druge otrovne gasove i isparenja.

Poglavlje 11. Toksikološke informacije

11.1. Informacije o klasama opasnosti definisanim Uredbom (EZ) br. 1272/2008

Akutna toksicnost

Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi klasifikacije nisu ispunjeni.



Bezbednosni list
Prema Uredbi (EC) br 1907/2006

ZF Lifeguard Fluid

7.9 DCT

Broj verzije: 1
Objavljeno: 2026-07-17

Nagrizi/nadražuje kožu

Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi klasifikacije nisu ispunjeni.

Teško oštećenje/nadražaj oka

Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi klasifikacije nisu ispunjeni.

Izaziva alergije disajnih organa i kože

Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi klasifikacije nisu ispunjeni.

Naziv proizvoda/supstance CAS / EC br.	Rezultat	vrsta	Metod/smernica
Amin-fosfat -	Iritirajuće.	Miš	OECD 429
Ester dialkil-ditiofosfata -	Iritirajuće.	Morsko prase	OECD 406-1

Mutagenost germinativnih ćelija

Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi klasifikacije nisu ispunjeni.

Karcinogenost

Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi klasifikacije nisu ispunjeni.

Toksčnost po reprodukciju

Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi klasifikacije nisu ispunjeni.

Specifična toksičnost za ciljni organ – jednokratna izloženost

Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi klasifikacije nisu ispunjeni.

Specifična toksicnost za ciljni organ – dugotrajna ili višekratna izloženost

Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi klasifikacije nisu ispunjeni.

Opasnost od aspiracije

Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi klasifikacije nisu ispunjeni.

11.2. Informacije o ostalim opasnostima

Svojstva ometanja endokrinih sistema

Ovaj proizvod ne sadrži nijednu supstancu prisutnu u koncentraciji jednakoj ili većoj od 0,1% mase, uključenu u listu sastavljenu u skladu s člankom 59, stav 1 REACH Uredbe, zbog svojstava endokrinog poremećaja, ili supstancu za koju se zna da ima svojstva endokrinog poremećaja u skladu s kriterijima navedenim u Delegiranoj uredbi Komisije (EU) 2005/2017.



Bezbednosni list
Prema Uredbi (EC) br 1907/2006

ZF Lifeguard Fluid

7.9 DCT

Broj verzije: 1
Objavljeno: 2026-07-17

Poglavlje 12. Ekološke informacije

12.1 Toksičnost

Akutna toksičnost

Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi klasifikacije nisu ispunjeni.

Akutna toksičnost za vodene organizme

Naziv proiz- voda/supstance CAS / EC br.	mjerenja	Vrednost / Rezultat	Trajanje izložen- osti	vrsta	Metod/smernica
Amin-fosfat -	LL50	24 mg/l	96 hr	ribe	-
Ester dialkil-ditiofos- fata -	LC50	38 mg/l	96 hr	ribe	OECD 203

Akutna toksičnost po alge

Naziv proiz- voda/supstance CAS / EC br.	mjerenja	Vrednost / Rezultat	Trajanje izložen- osti	vrsta	Metod/smernica
Ester dialkil-ditiofos- fata -	EC50	79 mg/l	72 hr	alge	OECD 201

Akutna toksicnost za ljuskare

Naziv proiz- voda/supstance CAS / EC br.	mjerenja	Vrednost / Rezultat	Trajanje izložen- osti	vrsta	Metod/smernica
Amin-fosfat -	EL50	91.4 mg/l	48 hr	odena buva.	-
Ester dialkil-ditiofos- fata -	EC50	53 mg/l	48 hr	odena buva.	OECD 202

Hronična toksičnost

Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi klasifikacije nisu ispunjeni.



Bezbednosni list
Prema Uredbi (EC) br 1907/2006

ZF Lifeguard Fluid

7.9 DCT

Broj verzije: 1
Objavljeno: 2026-07-17

Naziv proizvoda/supstance CAS / EC br.	mjerenja	Vrednost / Rezultat	Trajanje izloženosti	vrsta
Amin-fosfat -	NOEL	0.12 mg/l	21 d	odena buva.

12.2 Postojanost i razgradljivost

Nije primenljivo za smeše.

Naziv proizvoda/supstance CAS / EC br.	Trajanje	Rezultat	Degradacija	Metod/smernica
Amin-fosfat -	28 d	Teže biološki razgradljivo.	25 %	OECD 301B
Ester dialkil-ditiofosfata -	-	Teže biološki razgradljivo.	< 10 %	OECD 301B

12.3 Potencijal bioakumulacije

Nije primenljivo za smeše.

Naziv proizvoda/supstance CAS / EC br.	Faktor biokoncentracije (BCF)	Metod/smernica
Ester dialkil-ditiofosfata -	< 10	OECD 305

12.4 Mobilnost u zemljištu

Mobilnost

Nije primenljivo za smeše.

12.5 Rezultati PBT i vPvB procene

Rezultati PBT i vPvB procene

Ova mješavina ne sadrži tvari za koje je procijenjeno da su PBT ili vPvB u koncentraciji $\geq 0,1$ %.

12.6 Svojstva ometanja endokrinih sistema

Ovaj proizvod ne sadrži nijednu supstancu prisutnu u koncentraciji jednakoj ili većoj od 0,1% mase, uključenu u listu sastavljenu u skladu s člankom 59, stav 1 REACH Uredbe, zbog svojstava endokrinog poremećaja, ili supstancu za koju se zna da ima svojstva endokrinog poremećaja u skladu s kriterijima navedenim u Delegiranoj uredbi Komisije (EU) 2005/2017.

12.7. Ostali štetni efekti

Nema dostupnih podataka.



Bezbednosni list
Prema Uredbi (EC) br 1907/2006

ZF Lifeguard Fluid

7.9 DCT

Broj verzije: 1
Objavljeno: 2026-07-17

Poglavlje 13. Smernice za odlaganje

13.1 Metode obrade otpada

Smernice za odlaganje

Odložiti u skladu sa svim važećim propisima.

Noli in cloacas effundere; hanc materiam et vas eius modo tuto abice. Cum res usitatas servas, fac ut categoriae vastorum et instructiones mixtionis observentur.

Šifra odlaganje otpada	Opis
13 02 05*	Mineralna nehlorirana motorna, menjača i maziva

Imajte na umu - zvezdica (*) pored koda označava da je OPASAN OTPAD.

Poglavlje 14. Informacije o prevozu

14.1 Broj UN

Nije propisano.

14.2 Zvanični otpremni naziv

ADR / RID / ADN naziv za pravilno otpremanje

Nije propisano.

14.3 Klasa opasnosti

Etiketa

Nije propisano.

ADR / RID Klasa(e) opasnosti pri transportu

Nije propisano.

IMDG Klasa

Nije propisano.

IATA Klasa

Nije propisano.

ADN Klasa

Nije propisano.

14.4 Grupa ambalaže

Nije propisano.



ZF Lifeguard Fluid 7.9 DCT

14.5 Opasnosti po životnu sredinu

Nije propisano.

IMDG zagađivač vodene /morske sredine

Nije propisano.

14.6 Posebne mere opreza za korisnike

Nije propisano.

IMDG EmS

Nije propisano.

14.7 Transport u rasutom stanju prema aneksu II konvencije MARPOL 73/78 i IBC kodu

Nije propisano.

Poglavlje 15. Informacije u vezi sa propisima

15.1 Propisi/zakoni o bezbednosti, zdravlju i zaštiti životne sredine vezani za supstancu ili smešu

EU-propisi

EU. Uredba (EU) 2024/590 o supstancama koje oštećuju ozonski omotač, Aneks I, kontrolisane supstance: Nema.

Uredba 2019/1021/EU o postojećim organskim zagađivačima (POP) (preinačena), s izmjenama i dopunama: Nema.

Uredba (EZ) br. 649/2012 Uvoz i izvoz opasnih kemikalija: Nema.

DIREKTIVA 2012/18/EU (SEVESO III) o kontroli opasnosti od velikih nesreća koje uključuju opasne tvari: Nije primenljivo.

Nacionalni propisi

Nema dostupnih podataka

15.2 Procena hemijske bezbednosti

Nije izvršena nijedna procena hemijske bezbednosti.



ZF Lifeguard Fluid

7.9 DCT

Poglavlje 16. Ostale informacije

Značenje fraza

Skin Sens. 1B - Teško oštećenje kože, kategorija 1, pod-kategorija 1B

Eye Dam. 1 - Teško oštećenje oka, kategorija 1

Aquatic Chronic 3 - Opasnost po vodenu životnu sredinu, kategorija Hronično 3

Acute Tox. 4 - oral - Akutna toksičnost - peroralno, kategorija 4

Skin Sens. 1 - Senzibilizacija kože, kategorija 1

Aquatic Chronic 2 - Opasnost po vodenu životnu sredinu, kategorija Hronično 2

H302 Štetno ako se proguta

H317 Može da izazove alergijske reakcije na koži

H318 Dovodi do teškog oštećenja oka

H411 Toksično po živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama

H412 Štetno za živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama

EUH208 Sadrži Ester dialkil-ditiofosfata. Može da izazove alergijsku reakciju.

EUH210 Bezbednosni list dostupan na zahtev.

Ostalo

Dodatne informacije

Ostale informacije: Klasifikacija je u skladu sa važećim listama EU; međutim, dopunjena je informacijama iz stručne literature i informacijama koje je pružila/koje se odnose na našu kompaniju. Korističene su sledeće metode procene: na osnovu podataka ispitivanja; metoda proračuna; princip premošćavanja „suštinski slične smeše”; stručno mišljenje.

Odricanje odgovornosti : Informacije date u ovom bezbednosnom listu su prema našim najboljim saznanjima, informacijama i ubeđenjima na dan objavljivanja bezbednosnog lista tačne. Date informacije obrazovane su isključivo kao smernice za bezbedno rukovanje, upotrebu, obradu, skladištenje, prevoz, odlaganje i ispuštanje i ne predstavljaju garanciju ili specifikaciju kvaliteta. Informacije se odnose samo na određenu naznačenu materiju i moguće je da ne važe za slučajeve kada se ta materija koristi u kombinaciji sa drugim materijama ili u procesima koji nisu navedeni u tekstu.